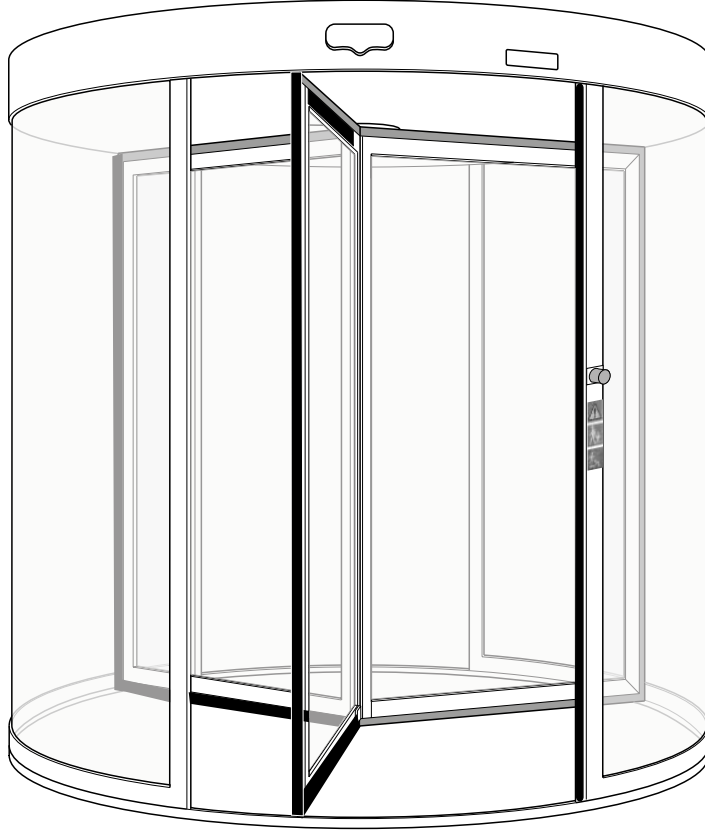




TSA 325 NT Döner kapılar

Orijinal talimatlar
TR Kullanma kılavuzu

130705-03

İçindekiler

Teslim edilen sistem.....	2
1 Kılavuz hakkında.....	3
1.1 Semboller ve görsel araçlar	3
1.2 Ürün sorumluluğu	3
2 Güvenlik bilgileri.....	3
3 Açıklama	4
3.1 Kullanım Amacı.....	4
3.2 Makine yapısı.....	4
3.3 GEZE-Kapı seçenekleri.....	5
3.4 GEZE yapısal seçenekler	5
4 Çalıştırma.....	6
4.1 Normal kapı kullanımı	6
4.2 Ek kapı fonksiyonları	6
4.3 Çalışma modunun seçilmesi.....	6
4.4 Kilitlenmesi/kilidinin açılması (isteğe bağlı).....	9
4.5 Acil durumlarda yapılması gerekenler	9
5 Şebeke gerilimi kesintisi	10
6 TPS-KDT kontrol panelindeki hata mesajları	10
7 Sorunlarda yapılması gerekenler	11
8 Temizlik ve Bakım	12
8.1 Bakım.....	12
8.2 Temizlik.....	12
8.3 Bilirkişiler tarafından kontrol.....	13
9 İmha	13
10 Teknik Veriler	13

Teslim edilen sistem

3 kanatlı model	☐	3
4 kanatlı model	☐	4
Manuel döner kapı	☐	M
Otomatik konumlandırma mekanizmalı	☐	P
Otomatik döner kapı	☐	A
Servo-Döner kapı	☐	S
Komple cam	☐	GG
Break-Out-İşlevi	☐	BO
Hırsızlığa karşı güvenli	☐	RC2
Döşeme altı motor	☐	UFA
Manuel gece kilidi	☐	NV
Otomatik gece kilidi	☐	ANV
İç tarafta kalan manuel gece kilidi	☐	INV
İç tarafta kalan otomatik gece kilidi	☐	IANV

Örnek: TSA 325 NT BO = Break-Out (acil durum) fonksiyonlu döner kapı TSA 325 NT

1 Kılavuz hakkında

1.1 Semboller ve görsel araçlar

Semboller ve görsel araçlar

Doğru kullanım şeklini anlatmak için önemli bilgilerden ve teknik açıklamalardan yararlanılmıştır.

Sembol	Anlamı
	"Önemli bilgi" anlamına gelir
	"Ek bilgi" anlamına gelir
	İşlem talimatı sembolü: Burada işlem talimatı verilir. ► Birden fazla işlem adımı sıralandığında, işlem sırasına uyulmalıdır.

1.2 Ürün sorumluluğu

Ürün Sorumluluğu Kanunu'nda tanımlanan üreticinin ürünlerine ilişkin sorumluluğu uyarınca, bu broşürde sunulan bilgiler (ürün bilgilerine ve talimatlara uygun kullanım, hatalı kullanım şekli, ürün performansı, ürünün bakımı, bilgilendirme ve kural yükümlülükleri) dikkate alınmalıdır. Bu bilgilerin dikkate alınmaması, üreticinin sorumluluk yükümlülüğünü ortadan kaldırır.

2 Güvenlik bilgileri

Kapı çalıştırılmadan önce, bu kullanma kılavuzunun tamamı okunmalı ve dikkate alınmalıdır. Aşağıda belirtilen güvenlik uyarıları her zaman dikkate alınmalıdır:

- Sistemin çalıştırılması sırasında ilgili kazalardan korunma yönetmeliklerine, EN 16005 ve DIN 18650 standartlarına uyulduğundan emin olunmalıdır.
- Tamamlayıcı ulusal yönetmelikler ve Avrupa Birliği direktifleri dikkate alınmalıdır.
- GEZE tarafından öngörülen çalıştırma, bakım ve servis şartları yerine getirilmelidir.
 - Bakım ve onarım işleri, ancak GEZE tarafından yetkilendirilmiş uzman personel tarafından yapılabilir.
 - Muhafaza kapağını/kapağı, sadece GEZE tarafından yetkilendirilmiş bir uzman personel açabilir.
 - Sistemde yapılan keyfi değişikliklerden kaynaklanan hasarlardan, GEZE firması herhangi bir sorumluluk üstlenmez.
 - Kapı sistemi, sadece kamu kurum ve kuruluşları tarafından kullanılan binaların ve kamu alanlarının yaya trafiğinin söz konusu olduğu ana girişlerde ve kapalı alanlarda kullanılması için uygundur.
 - İşletmeci sistemin güvenli şekilde çalıştırılmasından sorumludur. Emniyet tertibatlarının ayarı bozulduğunda ve böylece öngörülen amaçları yerine getirmediğinde, kapı sisteminin çalıştırılmaya devam edilmesine müsaade edilmez. Servis teknisyeni hemen bilgilendirilmelidir.
 - 2006/42/AT sayılı Makine Emniyeti Yönetmeliği, EN 16005 ve DIN 18650'ye göre, kapı sistemi devreye alınmadan önce bir güvenlik analizi yapılmalı ve kapı sistemi 93/68/EEC sayılı CE İşareti Yönetmeliği'ne göre CE işaretine sahip olmalıdır.
 - Cam kırılması durumunda (tavan, kanat veya sabit kanat) kapı derhal devre dışı bırakılmalı ve uygun önlemlerle (örn. emniyet bandı ile) geçiş/giriş engellenmelidir. Servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.

3 Açıklama

3.1 Kullanım Amacı

Kapı sistemi, sadece kamu kurum ve kuruluşları tarafından kullanılan binalarının ve kamu alanlarının yaya trafiğinin söz konusu olduğu ana girişlerde ve kapalı alanlarda kullanılması için uygundur. Kapı sisteminin çalıştırılması sırasında amaca uygun kullanıma dikkat edin.

Kapı sisteminin kullanımında aşağıdaki hususları dikkate alın:

- ▶ Elektrikle çalışan döner kapının manuel olarak hızlandırılmadığından emin olun.
- ▶ Kapı sistemini yürüme hızına göre ayarlayın.
- ▶ Kapı sistemine girişte ve çıkışta açılış boşluğunun yeterli genişlikte olduğundan emin olun.
- ▶ Kapı sisteminde durmayın veya yürüme yönünü değiştirmeyin.
- ▶ Sabit kanada ve döner kanada olan yeterli mesafeyi koruyun.
- ▶ Kapı sisteminin giriş ve çıkışında aniden durmayın.
- ▶ Kapıdan engel oluşturan hacimli eşyalarla veya araçlarla (örn. alışveriş arabası) geçmeyin.
- ▶ Çocukların kapı sisteminden sadece yetişkin eşliğinde geçtiğinden emin olun.
- ▶ Oyun oynayan çocukları kapı sisteminden uzak tutun.
- ▶ Evcil hayvanların tasmağını kısa tutun veya kucağınızda taşıyın.

Kapı sistemi, döner kapı emniyet sensörlerinin kapı sistemi çalışırken istenmeden yavaşlamasını veya durmasını önlemek için kullanım amacına uygun kullanılmalıdır.



Değişen hava koşulları (rüzgar, kar, yağmur, şiddetli güneş ışığı) uygun olmayan durumlarda kapı sisteminde kısa süreli kesintilere veya durmaya neden olabilir. Bu bir arıza değildir, aksine bu şekilde kullanıcıların güvenliği sağlanır.

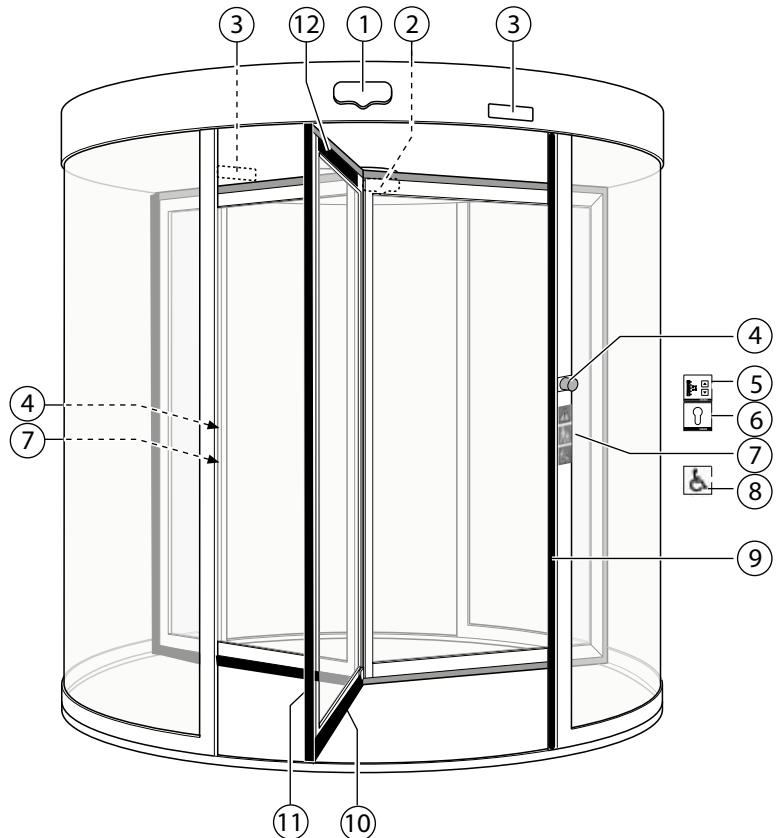
3.2 Makine yapısı



Kumanda elemanları kişisel ihtiyaca göre konumlandırılmıştır. Teknik nedenlerden dolayı, burada tüm konumlandırma (düzen) seçenekleri gösterilmemiştir. Resimde gösterilen kapı sistemi sadece genel bir görünümdür.

Sistem parçaları ve opsiyonlar

- 1 İç hareket sensörü
- 2 Dış hareket sensörü
- 3 Ön dikme profili emniyet sensörü
- 4 İç ve dış Acil Durdurma butonu
- 5 Tuşlu program şalteri
- 6 Anahtarlı buton
- 7 İç ve dış uyarı levhası
- 8 Engelli insanlar için buton
- 9 Dikme profili emniyet elemanı
- 10 Topuk emniyet bandı
- 11 Dikey temas emniyet sensörü
- 12 Birlikte hareket eden sensör çubuğu



3.3 GEZE-Kapı seçenekleri

Kapı seçeneği	Özelliği
Manuel kapılar	Güvenlik işlevi olmayan, sadece manuel kontrol edilebilen kapılar
Motor hız sınırlayıcı manuel kapılar	Döner kapının maks. dönüş hızı, kapının içinde bulunan bir güvenlik mekanizması ile sınırlandırılmıştır.
Konumlandırma mekanizmalı manuel kapılar	Manuel kapı, geçiş sonrası motorla tahrik edilerek çok düşük bir hızla başlangıç konumuna/son konuma getirilir. Program şalteri manuel çalışma moduna ayarlanmalıdır.
Servo kapılar	Manuel bir kapıya göre döner kapının radar hareket sensörü ile otomatik olarak başlatılması artırılmış konfor sağlar. Yürüme hızına ulaşmak için döner kapı manuel olarak ittirilmelidir. Geçiş sonrası kapı daha yavaş bir hızda dönerek son konuma ulaşır. Hızlar sınırlıdır. Program şalteri manuel çalışma moduna ayarlanmalıdır.
Tam otomatik döner kapılar	Hareket sensörü üzerinden kontrol. İki ayarlanabilir hız ayarlı elektromekanik motor. Dönme hareketi otomatik olarak başlar.

3.4 GEZE yapısal seçenekler

Yapısal	Özelliği
GG (Komple cam) seçeneği	Sabit kanatlar üstte ve altta çerçeveye sahip değildir ve kapının bir cam tavanı vardır.
GD (Cam tavan) seçeneği	Sabit kanatlar çerçevelidir ve kapının bir cam tavanı vardır.
BO (Breakout) seçeneği	Döner kanat her konumda dışa doğru kırılarak açılabilir. Kanatların kırılması sırasında motor anında kapatılır. Kapı kanadı elle tekrar yerine yerleştirilir. Ardından kapı son konuma kadar tekrar döner.
RC2 seçeneği	Hırsızlığa karşı güvenli donanım sistemi DIN EN 1627 - 1630'a göre test edilmiştir. Sabit kanatların ve tavanın özel gece kilidi uygulaması vardır.

4 Çalıştırma

4.1 Normal kapı kullanımı



GEZE döner kapılar, bu kullanıcı el kitabında anlatılardan farklı bir şekilde işleyen özel devreler ile işletilebilir. Satın aldığınız döner kapıya hangi özel devrelerin monte edilmiş olduğunu öğrenmek için lütfen yetkili servis teknisyenine danışın.

Normal kapı işletiminde kapı, sensörlerin algılama alanında insanlar bulunduğu sürece döner.

Gerçekleşen olay nedir?	Kapının tepkisi nedir?
Bir temas sensörü (buton, şalter veya hareket sensörü) tetikleniyor.	Kapı dönmeye başlar.
Emniyet sensörü (ilk hareket emniyet donanımı), kapı kanatları arasında bir cisim algılandığı için tetikleniyor.	Kapı, gerektiğinde tamamen duruncaya kadar frenlenir.
Emniyet sensörü (ön dikme profili emniyet donanımı), kapı dönerken tetikleniyor.	Sensörün önünden geçen kapı kanadı önceden ayarlanmış tehlike mesafesinin altına düştüğünde, kapı tamamen duruncaya kadar frenlenir.
Yan elemandaki (dikme profili emniyet donanımı) emniyet sensörü tetikleniyor.	Kapı, tamamen duruncaya kadar frenlenir.
Kapı kanadındaki emniyet sensörleri (içeri çekme emniyet donanımı), bir engele çarpıyor ve tetikleniyor.	Kapı, tamamen duruncaya kadar frenlenir.

4.2 Ek kapı fonksiyonları

Kapı, kontrol paneli haricinde çeşitli ek fonksiyonlar aracılığıyla şalter veya butonlar üzerinden manuel olarak kumanda edilmektedir.

Hangi şalter/buton?	Şalterin/butonun etkisi nedir?
Acil durdurma butonu	Kapı, tamamen duruncaya kadar frenlenir ve ardından serbest bir şekilde döndürülebilir.
Kontrol panelinin anahtarlı butonu	Kontrol paneline bir anahtarlı buton bağlanmış olduğunda, bu anahtarlı buton kullanılarak kontrol panelinin kullanımı kilitlenebilir veya etkinleştirilebilir.
"Uygun" kontak sağlayıcı (örn. harici anahtarlı buton)	Kapı kilidi açılır ve kapı sektör sayısı kadar dönerek kişilerin kapıdan geçmesini sağlar.
Kumanda butonu	Kapı tam hızda döner
Engelli insanlar için buton	Kapı fren yapar ve düşük hızda döner

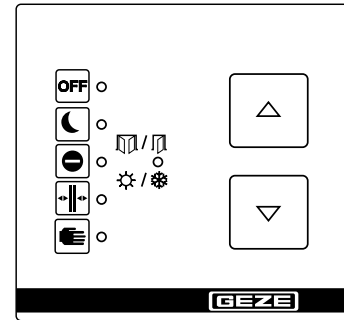
4.3 Çalışma modunun seçilmesi

Kontrol panelinde kapı sisteminin çalışma modu seçilir ve ilgili program gösterilir.
Çalışma modu, ☐ veya ☐ tuşlarına basılarak değiştirilir.

Geçerli çalışma modu, ilgili LED lambanın kesintisiz bir şekilde yanması ile gösterilir.

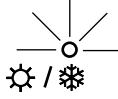
TPS-KDT, çalışma modu başka bir çalışma modu girişi (örneğin ek olarak takılmış bir şalter veya GLT sistemi) üzerinden değiştirildiğinde de güncel çalışma modunu gösterir.

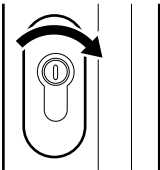
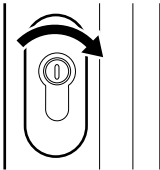
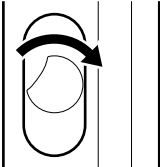
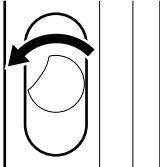
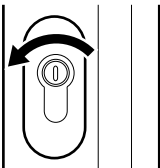
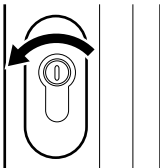
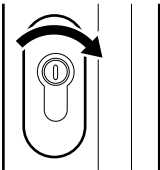
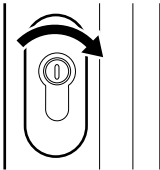
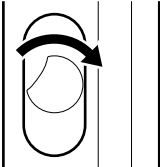
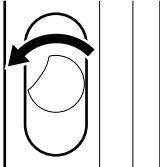
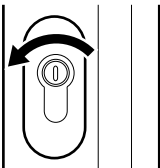
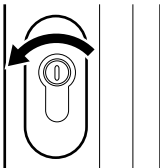
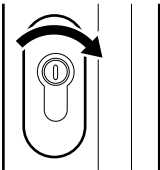
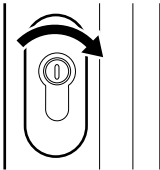
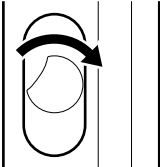
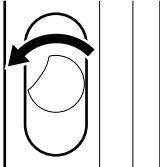
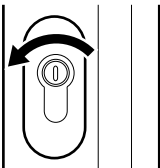
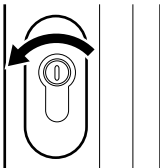
TPS-KDT tuşlu program şalteri



Kontrol paneline herkes erişebilir. Bu nedenle, kontrol panelinin kilitlenmesi için ek olarak bir anahtarlı buton kullanılmasını öneriyoruz. Kontrol paneli, sadece anahtarlı buton devrede iken kullanıma açıktır.

Çalışma modunun yetkisiz kişilerce değiştirilmesini önlemek için, TPS ile çalışma modunu değiştirme bir parola atanarak korunabilir. Parolanın ayarlanması ve değiştirilmesi sadece bir servis teknisyeni tarafından gerçekleştirilebilir. Tuşlu program şalterinin (TPS-KDT) kontrolü için parola 2 hanelidir (01 ... 99). Parola girişi ok tuşları ile gerçekleştirilir. Fabrika ayarı 00'dır (etkinleştirilmiş)

Çalışma modu	TPS-KDT	Açıklamalar
Otomatik		<p>"Otomatik" çalışma modunda, sisteme bağlı tüm tetikleme sensörleri etkindir. Kapının dönme hızı ve ilave çalışma süresi ayarlanabilir. Hareket sensörü ile kumanda edilen kapı, ayarlanmış otomatik hıza kadar hızlanır, bu hızda dönmeye devam eder ve ayarlanmış sektör sayısından sonra hedef konumda durur.</p> <p>"Otomatik" çalışma modunda, aşağıda belirtilen özel işlevler mümkündür:</p> <p>Yaz çalışma modu Döner kapı kumanda edilmediğinde durur. Döner kapı ilk kumanda komutu ile otomatik hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra döner kapı, ayarlanmış sektör sayısı kadar otomatik hızda dönmeye devam eder ve ardından son çalışma hızına göre frenlenir. Döner kapı ayarlanmış olan ek çalışma süresi kadar yavaş hızda dönmeye devam eder ve bir sondaki hedef konumda durur. Bu çalışma modu, özellikle davetkar bir ortam yaratmak için uygundur. Son çalışma süresi sonsuz olarak ayarlanmışsa, döner kapı sürekli dönmeye devam eder.</p> <p>Kış çalışma modu Döner kapı kumanda edilmediğinde durur. Döner kapı, bir kumanda komutu ile otomatik hıza ulaşıncaya kadar hızlanır. Daha sonra döner kapı, önceden ayarlanmış sektör sayısı kadar otomatik hızda dönmeye devam eder ve ardından hedef konumda durur.</p> <p>"Otomatik" çalışma modunda,  ve  tuşlarına aynı anda basılarak yaz ve kış modu arasında geçiş yapılabilir.</p> <p>Kış modu etkin olduğunda, TPS-KDT kontrol panelindeki "Kış" LED lambası yanar.</p> <div style="text-align: center;"></div> <p>Engelli insanlar için buton kumandası (isteğe bağlı) Döner kapının üzerinde tekerlekli sandalye sembolü bir buton bulunmaktadır. Bu tuşa basıldığında kapı fren yapar ve engelli kişilere göre ayarlanmış hızda döner. Bu hız, ayarlanmış sektör sayısı için geçerli olur.</p>
Kapanış zamanı		Döner kapı, "Kapanış zamanı" çalışma modunda sadece iç hareket sensörü üzerinden kumanda edilir, kumanda edildikten sonra ayarlanmış sektör sayısı kadar otomatik hızda dönmeye devam eder ve ardından tekrar hedef konumda durur.
Manuel		<p>Döner kapı, manuel çalışmada serbestçe döndürülebilir. Başka fonksiyon ayarlı olmadığına, "Manuel" çalışma modu "Kapalı" çalışma modu ile aynıdır. Bu çalışma modunda, aşağıda gösterilen seçenekler ayarlanabilir:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▫ Otomatik konumlandırma mekanizması, kapıdan geçildikten sonra kapıyı düşük hızda tekrar hedef konuma getirir. ▫ Güvenlik donanımları etkinleştirilebilir. ▫ Motor hız sınırlayıcı etkinleştirilebilir. ▫ Otomatik konumlandırma mekanizmalı ve servo sistemli döner kapılar için ön ayarlı çalışma modu
Gece		<p>"Gece" çalışma modunda döner kapı sisteminin kilitlenmesi için, aşağıda gösterilen seçenekler takılı olabilir:</p> <p>Kilitleme mekanizması yok Döner kapı bir kilitleme mekanizmasına sahip olmadığı takdirde, "Gece" çalışma modunda manuel olarak döndürülebilir.</p>

Çalışma modu	TPS-KDT	Açıklamalar														
Gece		<p>Manuel kilitleme mekanizması</p> <p>Manuel kilitleme elemanı olarak bir ispanyolet kilit kullanılabilir. Kilitleme mekanizmasının çalışma modunun denetimi için bir kontak monte edilmektedir.</p> <table><tr><th>Kilidi açma</th><th>Kilitleme</th></tr><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>► Kilidi açma.</td><td>► Kilidi açma.</td></tr><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>► Kanadın kilidini açma.</td><td>► Kanadı kilitleme.</td></tr><tr><td></td><td></td></tr><tr><td>► Kilidi kilitleme.</td><td>► Kilidi kilitleme.</td></tr></table>	Kilidi açma	Kilitleme			► Kilidi açma.	► Kilidi açma.			► Kanadın kilidini açma.	► Kanadı kilitleme.			► Kilidi kilitleme.	► Kilidi kilitleme.
Kilidi açma	Kilitleme															
																
► Kilidi açma.	► Kilidi açma.															
																
► Kanadın kilidini açma.	► Kanadı kilitleme.															
																
► Kilidi kilitleme.	► Kilidi kilitleme.															

i Break-out (BO) ve komple cam (GG) modellerinde, kanat kilitleme mekanizması simetrik olarak da işleyebilir.

Kapının manuel olarak kilitlenmesi:

- Kontrol panelinde "Gece" çalışma modunu seçin.
- TPS-KDT kontrol panelindeki "Gece" LED lambası yanıp söner.
- Kapı otomatik olarak kilitleme konumuna döner.
- Kilitleme mekanizmasını manuel olarak kilitli duruma getirin.
- "Gece" LED lambası sürekli yanar.

Kapı kilidinin manuel olarak açılması:

- Kilitleme mekanizmasının kilidini manuel olarak açın.
- TPS-KDT kontrol panelindeki "Gece" LED lambası yanıp söner.
- TPS-KDT kontrol panelinde istediğiniz çalışma modunu ayarlayın.
- LED lamba çalışma modunu gösterir.

Diskli fren ile kilitleme

Döner kapının kilitlenmesi için bir diskli fren kullanılabilir. Fren, şebeke gerilimi kesildiğinde açılır. Döner kapı, bu durumda manuel olarak döndürülebilir. Diskli fren, Break-Out fonksiyonlu döner kapı için uygun değildir.

Kapının kilitlenmesi:

- TPS-KDT kontrol panelinde "Gece" çalışma modunu seçin.
- TPS-KDT kontrol panelindeki "Gece" LED lambası yanıp söner.
- Kapı otomatik olarak kilitleme konumuna döner.
- Diskli fren etkinleştirilir.
- "Gece" LED lambası sürekli yanar.

Kapı kilidinin açılması:

- TPS-KDT kontrol panelinde istediğiniz çalışma modunu seçin.
- Diskli fren serbest kalır.
- Yeni çalışma modu etkindir ve TPS-KDT kontrol panelinde gösterilir.

Elektromekanik kilitleme mekanizması

Döner kapının kilitlenmesi için bir veya iki adet elektromekanik kilitleme mekanizması kullanılır. Elektriklerin kesilmesi durumunda, kilitli kapı kilitli ve kilitli olmayan kapı kilidi açık kalır. Elektrik kesildiğinde, kilitleme mekanizmasının kilidi takılmış bir akü üzerinden açılabilir.

- Kontrol panelinde "Gece" çalışma modunu seçin.
- Kapı son konuma gider ve otomatik olarak kilitlenir.

Çalışma modu	TPS-KDT	Açıklamalar			
Gece		<p>Opsiyon: Döner kapı, acil kaçış ve kurtuluş yollarında kullanıma uygundur.</p> <p>Sadece kilitleme için ayrı bir anahtarlı butona sahip Breakout (BO) seçeneği kullanıldığında geçerlidir.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Döner kapı düşük hızda son konuma giderken, anahtarlı butona basılı tutun. Kapı, son konuma ulaştığında otomatik olarak kilitlenir. ▶ Anahtarlı butonu tekrar serbest bırakın. ▶ Kapının kilidini açmak için anahtarlı butona basın ve kontrol panelinde istediğiniz çalışma modunu etkinleştirin. <p>"Uygun" temas sensörü üzerinden giriş (sadece acil kaçış ve kurtuluş yollarında kullanıma uygun döner kapılarda):</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ "Uygun" temas sensörünü tetikleyin. <p>Kapı bir tur döner.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Kapıyı kilitlemek için "Uygun" temas sensörünü, kapı otomatik olarak kilitleninceye kadar devrede tutun. <p>Elektrik kesintisinde kilitleme</p> <p> İçeride kilitli kalınma tehlikesini önlemek amacıyla, kilitleme pimi aşağı indirilmiş olduğunda döner kapıdan geçilmesi yasaktır ve kapı sadece dış taraftan döndürülmeye devam edilebilir. Kilitlemek ve kilidi açmak için, özel bir kilitleme butonu gereklidir.</p> <p>Gece kilidi ile kilitleme</p> <p>Döner kapı 1 kanatlı veya 2 kanatlı bir gece kilidi ile (manuel veya otomatik) kilitlenebilir.</p> <p>Manuel gece kilidi: İşlem akışı, manuel kilitleme işlemi ile aynıdır.</p> <p>Otomatik gece kilidi:</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ TPS-KDT kontrol panelinde "Gece" çalışma modunu seçin. <p>Kapı otomatik olarak kilitleme konumuna döner.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Gece kilidini kilitlemek için anahtarlı butona basın, gece kilidi kapanıncaya ve kilitleninceye kadar basın ve basılı tutun. ▶ Gece kilidini açmak için, gece kilidi açılınca kadar butona basın ve basılı tutun. ▶ TPS-KDT kontrol panelinde istediğiniz çalışma modunu seçin. <tr> <td>Kapalı</td><td></td><td> <ul style="list-style-type: none"> ▶ "Gece" çalışma modunda motor kapalıdır ve kapı manuel olarak serbestçe döndürülebilir. Bu çalışma modu, özellikle kapının bakımı ve temizlenmesi için uygundur. Tüm kumanda elemanları devre dışıdır. </td></tr>	Kapalı		<ul style="list-style-type: none"> ▶ "Gece" çalışma modunda motor kapalıdır ve kapı manuel olarak serbestçe döndürülebilir. Bu çalışma modu, özellikle kapının bakımı ve temizlenmesi için uygundur. Tüm kumanda elemanları devre dışıdır.
Kapalı		<ul style="list-style-type: none"> ▶ "Gece" çalışma modunda motor kapalıdır ve kapı manuel olarak serbestçe döndürülebilir. Bu çalışma modu, özellikle kapının bakımı ve temizlenmesi için uygundur. Tüm kumanda elemanları devre dışıdır. 			

4.4 Kilitlenmesi/kilidinin açılması (isteğe bağlı)

Kapının kilitlenmesine/kilidinin açılmasına ilişkin açıklama için bkz. Bölüm 4.3 „Çalışma modunun seçilmesi“, "Gece" çalışma modu.



Acil kaçış ve kurtuluş yollarında kullanıma uygun bir döner kapının kullanımında, döner kapının işleticisi, kapının kilidi açıldıktan sonra kapı kilidinin gerçekten açıldığından emin olmalıdır.

4.5 Acil durumlarda yapılması gerekenler

Kapı, Acil Durdurma butonuna basılarak durdurulabilir ve manuel olarak hareket ettirilebilir.

Breakout sistemli (BO) döner kapılar her konumda kanat dışa doğru kırılarak (< 220 N) açılabilir ve uygun bir kaçış yolu sağlar. Motor bir kanadın çıkması ile anında kapatılır ve döner kapı manuel olarak döndürülebilir.

5 Şebeke gerilimi kesintisi



► Şebeke gerilimi kesildiğinde (örneğin elektrik kesintisi), öncelikle binadaki sigorta kontrol edilmelidir.

Durum	Tepki
Şebeke gerilimi yok	"Gece" çalışma modunda kapı, diskli fren kullanılmadığı takdirde kilitli kalır. Diğer çalışma modlarında kapı, kendiliğinden duruncaya kadar dönmeye devam eder.
Şebeke gerilimi tekrar mevcut	Kapı, daha önce ayarlanmış çalışma modunda çalışmaya başlar.
Şebeke gerilimi mevcut olmadığında kapı kanadını döndürün	Kapı, kilitli olmadığı sürece manuel olarak döndürülebilmektedir.

6 TPS-KDT kontrol panelindeki hata mesajları

Kapı sisteminde bir hata oluştuğunda, her 5 saniyede bir hata kodu (birden fazla LED) dönüşümlü olarak çalışma modunu (bir LED) gösterir. En fazla 20 çeşit hata mesajı gösterilebilir.

► Hata mesajını okuyun, not edin ve servis teknisyenine bildirin.

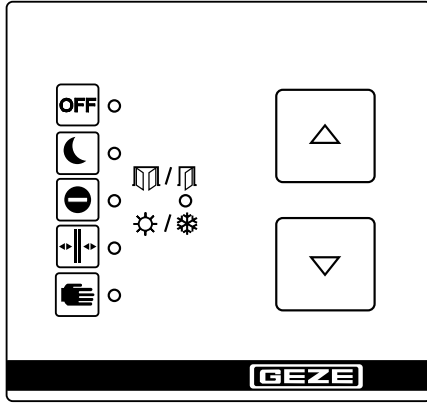
TPS'deki gösterge	Tanım
○ ○ ○ ○ ○	Çalışma gerilimi yok
○ ○ ○ ● ●	Mekanizma sistemi (motor) çok sıcak
○ ○ ● ○ ●	Konum
○ ○ ● ● ○	Dikme profili emniyet elemanı
○ ○ ● ● ●	Motor, döner enkoder, başlatma sensörü
○ ● ○ ● ○	Acil durdurma
○ ● ○ ● ●	İçeri çekme emniyeti donanımı (dikme profili emniyet elemanı/dikey temas emniyet sensörü)
○ ● ● ○ ○	Akümülatör
○ ● ● ○ ●	Frekans dönüştürücü
○ ● ● ● ○	İlk hareket emniyet donanımı (Eşzamanlı hareket eden emniyet elemanı)
● ○ ○ ○ ●	Alarm
● ○ ○ ● ○	Ön dikme profili emniyet donanımı
● ○ ○ ● ●	Diskli fren
● ○ ● ○ ○	Break Out
● ○ ● ○ ●	24 V dahili (Sigorta F1)
● ○ ● ● ○	24 V harici
● ● ○ ○ ●	Elektrik kesintisi
● ● ○ ● ○	Kontrol ünitesi, motor rölesi
● ● ○ ● ●	Tuşlu program şalteri
● ● ○ ○ ○	Servis terminali
● ● ● ○ ○	Kilitleme

Ek olarak aşağıdaki durumlar gösterilir:

- Öğrenme komutu olmadan Kış LED lambası sürekli yanıp söner (1 saniye yanar, 3 saniye söner)
- Bakım Kış LED lambası sürekli yanıp söner (0,5 saniye yanar, 0,5 saniye söner)
- Çalışma modu hatası 5 saniye, hata kodu 2 saniye süreyle gösterilir.
- Kilit aktif Güncel çalışma modu LED lambası, TPS'de bir tuşa basıldığında ve çalışma modunun değiştirilmesi mümkün olmadığında bir kez yanar (Anahtarlı butona basılmamış veya girişte sürekli sinyal DO, AU, LS veya NA).

7 Sorunlarda yapılması gerekenler

Sorun	Nedeni	Çözümü
Kapı çok düşük hızda dönüyor	Zemin alanı kirlidir	<ul style="list-style-type: none"> ► Güç beslemesini kesin. ► Zemin ile temas ettiği alan temizlenmelidir.
	Hareket yolunda bir engel var	► Engel ortadan kaldırılmalıdır ve kapı manuel olarak kolay işlerliğe yönelik kontrol edilmelidir.
	İlk hareket emniyet sensörü kesintiye uğradı veya sensörün ayarı bozuk	<ul style="list-style-type: none"> ► Emniyet sensörü temizlenmelidir. ► Optik sensör çıkışının ayarı kontrol edilmelidir.
	Sürtünüyor, başka mekanik engel	► Kapı manuel olarak döndürülmelidir, gözle görülür engeller ortadan kaldırılmalıdır. Gözle görünür engeller olmadığında, servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.
Kapı dönmüyor	Hareket sensörünün ayarı bozuk veya sensör arızalı	<ul style="list-style-type: none"> ► Hareket sensörü kontrol edilmelidir. ► Servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.
	"Gece", "Kapalı" çalışma modu	► Başka bir çalışma modu seçilmelidir.
	"Kapanış zamanı" çalışma modu	► "Otomatik" çalışma modu seçilmelidir.
	Kapı manuel olarak kilitlenmiş	► Kapının kilidi açılmalıdır.
	Şebeke gerilimi yok	► Bkz. Bölüm 5, "Şebeke gerilimi kesintisi".
	Acil durdurma butonuna basılmıştır	► Acil durdurma butonunun kilidini açın.
	Kapı kanadı çıkmış (BO modeli).	► Kapı kanadını elle tekrar yerine oturtun ve kapı sisteminin başlamasını bekleyin.
Kapı, sadece manuel olarak döndürülebiliyor	"Kapalı" çalışma modu	► Başka bir çalışma modu seçilmelidir.
	Şebeke gerilimi yok	► Bkz. Bölüm 5, "Şebeke gerilimi kesintisi".
Kapı, her zaman sadece biraz dönüyor	Hareket yolunda bir engel var	<ul style="list-style-type: none"> ► Engel ortadan kaldırılmalıdır. ► Servis teknisyeni bilgilendirilmelidir. ► "Manuel" çalışma moduna geçin ve kayma kuvvetini manuel olarak kontrol edin. Dönme kuvveti çok yüksek olduğunda, servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.
Kapının kilidi açılmıyor veya kapı kilitlenmiyor (otomatik kilitleme mekanizmasında)	Kilitleme mekanizması arızalı	<ul style="list-style-type: none"> ► Kilitleme mekanizması "Gece" çalışma modunda kontrol edilmelidir. ► Kapının kilidi manuel olarak açılmalıdır ve servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.
	Anahtarlı buton basılı değil	► Anahtarlı butonbasılmalıdır, kilit açma işlemi tekrarlanmalıdır.
Kontrol paneli kullanılamıyor	Kontrol paneli kilitlidir	► Anahtarlı butona basılmalıdır.
	Kontrol paneli arızalıdır	► Servis talep edilmelidir.
Kontrol panelindeki hata mesajları göstergesi	Kapı sisteminde hata var	► Bkz. Bölüm 6, "TPS-KDT kontrol panelindeki hata mesajları".
Cam kırılması (Kapı kanadı/Sabit kanat)	Disk üzerine darbe	<ul style="list-style-type: none"> ► Kapıyı derhal devre dışı bırakın ve kapıdan geçişi uygun önlemlerle (örn. emniyet şeriti) önleyin. ► Servis teknisyeni bilgilendirilmelidir.

Sıfırlamanın yapılması/hata belleğinin silinmesi

- ▶ ▲ veya ▼ butonlarıyla OFF (KAPALI) çalışma modunu seçin (bkz. Bölüm 4.3 „Çalışma modunun seçilmesi“).
 - ▶ ▲ ve ▼ butonlarını aynı anda 1 saniye basılı tutun.
- Güncel hataları içeren hata belleği silinmiştir.
- ▶ İstediğiniz yeni çalışma modunu seçin.

8 Temizlik ve Bakım

8.1 Bakım



İşletmeci, sistemin kusursuz bir şekilde çalışmasını sağlamalıdır.

Her gün:

- ▶ Güvenlik donanımlarını (örn. Acil durdurma butonu) uygun araçlarla kontrol edin.
- ▶ Kapı sisteminde gevşek parça, keskin kenar ve cam kırılmaları olup olmadığını görsel olarak kontrol edin.
- ▶ Geçiş alanında yeterli aydınlatma olup olmadığını kontrol edin.
- ▶ Zemin durumunu ve kalitesini kontrol edin (engeller, kayma tehlikesi, tümsekler).

Haftalık:

- ▶ Kapı sistemini temizleyin, bkz. Bölüm 8.2, „Temizlik“.

TPS-KDT kontrol panelinde "Kış" LED lambası sürekli yanıp söndüğünde, bakım yapılması gereklidir.

GEZE, aşağıda belirtilen hizmetleri içeren bakım sözleşmeleri sunmaktadır:

- Zincirin kontrol edilmesi ve ayarlanması.
- Kapı kanadı askı mekanizmasının kontrol edilmesi.
- Sabitleme elemanlarının sağlam oturup oturmadığının kontrol edilmesi.
- Diğer ayar işlerinin yapılması.
- Çalışma kontrolünün yapılması.

8.2 Temizlik

Temizlenecek yer	Temizleme şekli
Zemin girişi, gece kilidi	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Kirleri temizleyin ve kolay işlerliğe yönelik kontrol edin. ▶ Kış aylarında kardan ve buzdan arındırın.
Emniyet sensörü	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nemli bezle silin.
Cam yüzeyler	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Soğuk sirkeli su veya cam temizleme maddesi ile silin ve kurulayın.
Paslanmaz yüzeyler	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Çizmeyen bezle silin.
Boyalı yüzeyler	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Su ve sabun ile silin.
Eloksal yüzeyler	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Alkali içermeyen arap sabunu ile temizleyin (pH-değeri 5,5 ...7)
Tuşlu program şalteri	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Nemli bezle silin, temizlik maddesi kullanmayın
Döner kanattaki fırçalar	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Haftalık olarak elektrikli süpürge makinesi ile temizleyin.
Zemin paspasları	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Düzenli zaman aralıklarında temizleyin/elektrikli süpürge makinesi ile çekin. ▶ Zemin paspaslarını kaldırın ve altlarını elektrikli süpürge makinesi ile çekin.

8.3 Bilirkişiler tarafından kontrol

DIN 18650 ve EN 16005 standartlarına göre, kuvvet kullanılarak tetiklenen kapılar işleme alınmadan önce ve en az yılda bir defa olmak üzere uzman bir kişi tarafından emniyetli durumda olup olmadığına dair kontrol edilmelidir.

GEZE, aşağıda belirtilen hizmetleri sunmaktadır:

Kuvvet kullanılarak çalıştırılan pencerelere, kapılara ve garaj kapılarına ilişkin servis defterindeki (kayar kapılara ve kayar garaj kapıları için yayın, ZH 1/580.2) taleplere uygun olarak tüm emniyet ve kumanda/kontrol tertibatlarının denetimi ve çalışma kontrolü.

9 İmha

Kapı sistemi, geri dönüşüm sistemine verilmesi gereken malzemelerden oluşmaktadır.

► Her bir bileşeni tek tek malzeme türüne göre ayırın.

Bu parçalar hurda değerlendirme şirketleri tarafından imha edilebilir.

Bataryalar ve aküler zararlı maddeler ve ağır metaller içerir.

► Bataryalar ve aküler evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır.

► Ulusal yasal yönetmelikleri dikkate alın.



Pil yasasına ilişkin bilgiler:

(Almanya'da, Avrupa Birliği'ne üye ülkelerde ve ayrıca diğer Avrupa ülkelerinde, eski pil iade sistemine ilişkin ülkeye özel direktifler ile birlikte uygulanabilir.)



Pil yasası uyarınca, batarya veya akümülatör satışı veya batarya veya akümülatör içeren cihazların teslimatıyla ilgili faaliyetlerde bulunduğunuz takdirde, sizi aşağıda belirtilen hususlarda bilgilendirmekle yükümlüyüz: Akümülatör ve bataryalar evsel atıklarla birlikte atılamaz. Akümülatör ve bataryaların evsel çöpler ile imha edilmesi pil yasası uyarınca kesinlikle yasaktır. Son tüketici sıfatıyla yasal olarak, kullanılmış batarya ve akümülatörleri iade etmekle yükümlüsünüz. Eski batarya ve akümülatörleri lütfen belediyeye ait toplama yerlerine veya pil satışı yapan yetkili şirketlere iade ederek imha edin.

Firmamızdan temin ettiğiniz akümülatör ve bataryaları kullandıktan sonra posta yoluyla tarafımıza geri gönderebilirsiniz. Gönderi adresi: GEZE GmbH, Wareneingang, Reinhold-Vöster-Str. 21-29, 71229 Leonberg.

Zararlı maddeler içeren piller, üzeri birbirine çapraz iki çizgi çizilmiş çöp kutusu sembolü ile işaretlenmiştir.

Çöp kutusu sembolünün altında, zararlı maddenin kimyasal simgesi yazılıdır; kadmiyum için Cd, kurşun için Pb ve cıva için Hg.

10 Teknik Veriler

Dönme hızı	Ø ≤ 3,0 m: 0,2'den maks. 1 m/saniye'ye kadar Ø > 3,0 m: 0,2'den 0,75 m/saniye'ye kadar
Elektrik bağlantı değerleri	DIN IEC 38'e göre 230 V, 50–60 Hz
Maks. güç	350 W
Harici cihazlar için akım tüketimi	Şebeke bağlantısı 230 V, binada sigorta koruması 10 A 24 V DC bağlantısı, sigorta maks. 4,0 A
Sıcaklık aralığı	-15 °C ila +50 °C arası
Koruma tipi	Tavan motoru: IP 20 Zeminaltı motoru: IP 54



Değişiklik yapma hakkı saklıdır.

Notlar:

[illegible]

[illegible]

Germany

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria

GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Baltic States

GEZE GmbH Baltic States office
E-Mail: office-latvia@geze.com
www.geze.com

Benelux

GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria

GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France

GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary

GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia

GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info@geze.es
www.geze.es

India

GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy

GEZE Italia S.r.l.
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l.
E-Mail: roma@geze.biz
www.geze.it

Poland

GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania

GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia

OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Sweden

GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway

GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark

GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore

GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa

GEZE Distributors (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland

GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Turkey

GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine

LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC

GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom

GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH

Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax.: 0049 7152 203 310
www.geze.com

